NACIONES UNIDAS

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1983/SR.1-58/
Corrigendum
4 de agosto de 1983

ESPAÑOL

COMISION DE DERECHOS HUMANOS

39º período de sesiones

ACTAS RESUMIDAS DE LAS SESIONES PRIMERA A 58ª

celebradas en el Palacio de las Naciones, Ginebra,
del 31 de enero al 11 de marzo de 1983

Corrección

SESIONES PUBLICAS

El presente documento contiene las correcciones recibidas de las delegaciones y de la Secretaría que se aplican a la versión española de las actas resumidas de las sesiones públicas del 39º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos [E/CN.4/1983/SR.1 a 16 y Add.1 (primera y segunda parte), 17 a 32, 40/Add.1, 41, 42 y Add.1 (primera y segunda parte), 43, 44 y Add.1 (primera y segunda parte), 45, 46 y Add.1 (primera y segunda parte), 47, 48 y Add.1 (primera y segunda parte), 49, 50 y Add.1 (primera y segunda parte), 51, 52 y Add.1 (primera y segunda parte), 53, 54 y Add.1 (primera y segunda parte) y 55 a 58].

La Comisión también celebró nueve sesiones privadas, cuyas actas resumidas [E/CN.4/1983/SR.33 a 38 y Add.1 (primera y segunda parte), 39 y 40] fueron de distribución reservada. Las correcciones a las actas resumidas de estas sesiones privadas figuran en el documento E/CN.4/1983/SR.1-58/Corrigendum/Add.1 también de distribución reservada.

Con la publicación de la corrección (E/CN.4/1983/SR.1-58/Corrigendum y Add.1) las actas de las sesiones del 39º período de sesiones de la Comisión pueden considerarse definitivas.

GE.83-12959

## Primera sesión

Párrafo 26

El nombre del orador debe ser "Sr. BOZOVIĆ".

Párrafo 31

El nombre del representante del Brasil debe ser "Sr. CALERO RODRIGUES".

Párrafo 34

El nombre del orador debe ser "Sr. TREIKI".

## Segunda sesión

Párrafos 3 y 4

El nombre del representante de la República Socialista Soviética de Ucrania debe ser "Sr. Koutchinsky".

Párrafo 23

El nombre del Relator Especial encargado de estudiar las cuestiones relativas a las ejecuciones sumarias o arbitrarias debe ser "Sr. S. Amos Wako".

Párrafo 34

El nombre del orador debe ser "Sr. TREIKI".

## Tercera sesión

Párrafos 5, 23 y 33

El nombre del orador debe ser "Sr. TREIKI".

Párrafo 53

El nombre del orador debe ser "Sr. HERDOCIA ORTEGA".

Párrafo 64

En la última frase reemplácese la palabra "camboyanos" por la palabra "kampucheanos".

## Cuarta sesión

Párrafo 4

En la primera frase insértense las palabras "de la República Islámica" entre las palabras "Observador" y "del".

Quinta sesión

Párrafo 22

En la segunda frase reemplácese "1977" por "1967".

Párrafo 38

El nombre del orador debe ser "Sr. BOZOVIĆ".

Párrafo 45

En la última frase insértese la palabra "poner" entre las palabras "para" y "fin".

Párrafo 61

Reemplácese la palabra "Libia" por las palabras "Jamahiriya Arabe Libia".

Párrafos 66 y 81

Reemplácese la palabra "Siria" por las palabras "República Arabe Siria".

Párrafo 70

En la última frase, antes de la palabra "Libia", insértense las palabras "la Jamahiriya Arabe", y reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 81

Reemplácese la segunda frase por el texto siguiente:

"El orador hace hincapié en la gravedad de las matanzas y actos criminales provocados por el ejército de Israel durante su invasión de 1982, y señala que se tardará mucho en comprender plenamente los actos de genocidio perpetrados contra el pueblo libanés y los palestinos en los campamentos de Sabra y Chatila, pero el observador de Israel miente cuando acusa a la República Arabe Siria y a la OLP de genocidio contra los cristianos libaneses."

Al final del párrafo, suprímase el punto y añádase el texto siguiente:

"y las políticas colonialistas opresivas que niegan al pueblo palestino sus derechos inalienables, entre ellos su derecho de retorno y de libre determinación, y el derecho a establecer un Estado independiente y soberano."

## Sexta sesión

Párrafo 19

En la penúltima frase insértese "(1978)" entre las palabras "resolución 435" y "del Consejo de Seguridad".

Párrafo 27

En la segunda frase insértese "(1967)" entre las palabras "resolución 242" y "del Consejo de Seguridad".

Párrafo 49

En la primera frase reemplácese, antes de la palabra "árabes", la palabra "Estados" por la palabra "territorios".

Párrafo 67

Al final de la última frase, reemplácense las palabras "los otros partidos" por las palabras "las otras partes".

Párrafo 95

En la penúltima frase, léase la signatura de la manera siguiente: "(A/37/485)".

Párrafo 96

En la primera frase reemplácense las palabras "de Hungría" por la palabra "Húngara".

Párrafo 97

En la segunda frase reemplácense las palabras "de Hungría" por la palabra "Húngara".

Párrafo 102

El nombre del orador debe ser "Sr. EL REEDY".

## Séptima sesión

Párrafo 18

Al final de la primera frase reemplácese "1981/1" por "1982/1".

Párrafo 20

El nombre del orador debe ser "Sr. HERDOCIA ORTEGA".

Párrafo 37

En la última frase reemplácese "1982/43" por "1982/143".

Párrafo 42

El nombre de la oradora debe ser "Sra. KUROKOCHI".

Párrafo 75

Al final de la última frase, reemplácense las palabras "al Irán" por las palabras "a la República Islámica del Irán".

Párrafo 90

En la última frase insértese la palabra "Hachemita" entre las palabras "Reino" y "de".

Párrafo 93

Reemplácese la tercera frase por el texto siguiente:

"Los pueblos árabes anhelan la paz y el retorno de los palestinos a su patria, el ejercicio de su derecho a la libre determinación y el establecimiento de su Estado independiente."

Octava sesión

Párrafo 2

El nombre del orador debe ser "Sr. BARAKAT".

Párrafo 17

El nombre del orador debe ser "Sr. CHIKETA".

Párrafo 55

Al final de la última frase, reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 57

Al final de la tercera frase reemplácese "37/38" por "37/37".

## Novena sesión

Párrafo 6

Al final del párrafo reemplácense las palabras "Kampuchea Democrática" por las palabras "la República Popular de Kampuchea".

Párrafo 10

En la última frase reemplácense las palabras "Kampuchea Democrática" por las palabras "la República Popular de Kampuchea".

Párrafo 16

En la sexta frase reemplácense las palabras "Kampuchea Democrática" por las palabras "la República Popular de Kampuchea".

Párrafo 17

Al final del párrafo reemplácense las palabras "Kampuchea Democrática" por las palabras "la República Popular de Kampuchea".

Párrafo 42

Reemplácese la tercera frase por el texto siguiente:

"La gama completa de armas suministrada por la Unión Soviética se emplea contra los kampucheanos, incluidas las armas químicas que sólo durante la estación seca de 1981/82 causaron la muerte de 1.200 personas, la mayoría de ellas niños y ancianos."

En la quinta frase reemplácese la palabra "Kampuchea" por las palabras "Phnom Penh".

Párrafo 43

En la primera frase, después de la palabra "Gobierno", insértense las palabras "de Coalición".

Reemplácese la última frase por el texto siguiente:

"Entre otras cosas, el Consejo pidió que se restituyera a Kampuchea Democrática el lugar que legítimamente le corresponde como país miembro del movimiento de países no alineados, lugar que le había sido arrebatado arbitrariamente por el Presidente de la Sexta Reunión Cumbre pese a la oposición de la abrumadora mayoría de los países miembros. Es muy sabido que el Príncipe Norodom Sihanouk es uno de los fundadores del movimiento de países no alineados."

Párrafo 44

El nombre del orador debe ser "Sr. OULD-ROUIS".

Párrafo 69

Al final de la cuarta frase, reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 73

Después del nombre del orador, antes de la palabra "Yemen", insértense las palabras "Observador del".

Párrafo 77

Reemplácese "1986/102" por "1983/102".

Décima sesión

Párrafo 16

Después del nombre del orador y a continuación de la palabra "Christi", insértese la palabra "International".

Párrafo 31

A continuación del nombre de la oradora, reemplácense las palabras "Liga Internacional de" por las palabras "Liga Internacional para".

Párrafo 44

El nombre del orador debe ser "Sr. KHERAD".

Párrafo 64

Al final de la primera frase, reemplácese "1969" por "1965".

Párrafo 66

Al comienzo de la cuarta frase, reemplácense las palabras "e Indochina" por las palabras "y China".

Párrafo 67

En la quinta frase reemplácense las palabras "al Irán" por las palabras "a la República Islámica del Irán".

Párrafo 81

En la cuarta frase reemplácense las palabras "del BIT" por las palabras "de la OIT".

11ª sesión

Párrafo 3

Reemplácese la palabra "argentinas" por la palabra "argelinas".

Párrafo 5

En la primera frase reemplácese la palabra "concentrado" por la palabra "concertado".

Párrafo 7

En la segunda frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 13

El nombre del orador debe ser "Sr. HERDOCIA ORTEGA".

Párrafo 21

En la segunda frase reemplácese la palabra "quislings" por la palabra "personas".

Párrafo 32

Reemplácese la signatura "A/35/54" por la signatura "A/35/154".

Párrafo 72

En la tercera frase reemplácese la palabra "blancos" por la palabra "negros".

13ª sesión

Párrafo 13

En la segunda frase reemplácense las palabras "grupo de contado" por las palabras "grupo de contacto".

Párrafo 26

En la cuarta frase reemplácese la palabra "blanca" por la palabra "negra".

Párrafo 34

En la cuarta frase reemplácese "64%" por "34%".

Párrafo 53

En la segunda frase insértese "y" entre la palabra "color" y la palabra "asiáticos".

Párrafo 59

El nombre del orador debe ser "Sr. ODOCH-JATO".

14ª sesión

Párrafo 40

Al comienzo del párrafo léase "Amnesty International no deja de señalar a la atención de la opinión pública la detención sin proceso de las personas que se oponen o que presuntamente se oponen..."

16ª sesión (primera parte)

Párrafo 20

En la primera frase reemplácese "671" por "670".

Párrafo 36

En la tercera frase reemplácese la palabra "Gambia" por la palabra "Zambia".

Párrafo 42

Al final de la segunda frase, reemplácense las palabras "de Derechos Humanos" por las palabras "para la Eliminación de la Discriminación Racial".

Párrafo 61

Al comienzo de la tercera frase, reemplácese la palabra "etíope" por la palabra "somalí".

Párrafo 93

El nombre del orador debe ser "Sr. OVSIUK".

16ª sesión (segunda parte)

Párrafo 18

El nombre del orador debe ser "Sr. HEREDIA PEREZ".

Párrafo 43

Después del nombre del orador, antes de la palabra "Egipto", insértense las palabras "Observador de".

17ª sesión

Párrafo 6

En la primera y segunda frases reemplácense las palabras "la Comisión" por las palabras "el Comité".

Párrafo 28

En la tercera frase reemplácense las palabras "una disminución" por las palabras "efectos negativos".

Párrafo 32

Al comienzo de la cuarta frase, reemplácense las palabras "de la Comisión" por las palabras "del Comité".

18ª sesión

Párrafo 72

En la segunda frase reemplácese "1966" por "1968".

Párrafo 78

En la segunda y cuarta frases reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 79

En la séptima frase reemplácense las palabras "Kurdistán el Iraq" por las palabras "Kurdistán del Iraq".

En la última frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

19ª sesión

Párrafo 45

El nombre del orador debe ser "Sr. MA Longte".

Párrafo 59

En la segunda y tercera frases reemplácense las palabras "del Irán" por las palabras "de la República Islámica del Irán".

Párrafo 61

El nombre del orador debe ser "Sr. TWESIGYE".

20ª sesión

Párrafo 38

Reemplácese la primera frase por el texto siguiente:

"38. La aparición progresiva, en el plano internacional, de una obligación político-moral en cuanto se refiere a garantizar el respeto de los derechos humanos podría con el tiempo conducir igualmente a la aceptación de derechos y responsabilidades jurídicos."

Párrafo 56

En la última frase reemplácese "33/62 (S-VII)" por "3362 (S-VII)".

Párrafo 61

En la segunda frase reemplácese "1983" por "1986".

Párrafo 69

En la quinta frase reemplácese la palabra "operación" por la palabra "cooperación".

Párrafo 83

En la tercera frase reemplácese "37/81" por "37/181".

Párrafo 84

En la quinta frase reemplácense las palabras "del Irán" por las palabras "de la República Islámica del Irán".

Párrafo 85

En la primera y segunda frases reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

21ª sesión

Párrafo 34

En la última frase reemplácense las palabras "al Irán" por las palabras "a la República Islámica del Irán".

Párrafo 61

El nombre del orador debe ser "Sr. THUONG".

Párrafo 72

En la primera frase reemplácese "E/CN.4/1983/SR.14" por "E/CN.4/1983/L.14".

Párrafo 78

En la primera frase reemplácense las palabras "de Siria" por las palabras "Arabe Siria".

22ª sesión

Párrafo 17

El nombre del orador debe ser "Sr. ADJOYI".

Párrafo 38

Abstenciones: Después de la palabra "Rwanda" insértese un asterisco.

Insértese la siguiente nota de pie de página:

* Después de la votación, el representante de Rwanda informó que su intención había sido, tras haberse abstenido sobre el párrafo 11 de la sección A del proyecto de resolución, de votar a favor del conjunto de la sección A y de votar a favor del conjunto del proyecto de resolución.

Párrafo 97

Al final de la segunda frase, después de la palabra "República", insértese la palabra "Popular".

Párrafo 103

Al final de la primera frase, reemplácese la palabra "Democrática" por la palabra "Popular".

23ª sesión

Página 2

En el segundo enunciado de los temas del programa que preceden al párrafo 1, correspondiente al tema 9, reemplácese la signatura "E/CN.4/1983/L.14/Corr.1" por la signatura "E/CN.4/1983/L.14/Rev.1".

Párrafos 1 y 2

Reemplácese la signatura "E/CN.4/1983/L.14/Corr.1", que precede al párrafo 1 y que figura en el párrafo 2, por la signatura "E/CN.4/1983/L.14/Rev.1".

Párrafo 10

El nombre del orador debe ser "Sr. MA Longte".

Párrafo 28

El nombre del orador debe ser "Sr. CALERO RODRIGUES".

Párrafos 32, 36, 39, 53, 54, 55, 56, 57 y 58

Reemplácese la signatura "E/CN.4/1983/L.14/Corr.1" por la signatura "E/CN.4/1983/L.14/Rev.1".

Párrafo 63

En el enunciado b) de los temas del programa que preceden al párrafo 63, correspondiente al tema 10, reemplácese la signatura "E/CN.4/1299" por la signatura "E/CN.4/1285".

Párrafo 83

En la segunda frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 99

En la primera y segunda frases reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 105

En la segunda frase reemplácense las palabras "resolución XIII" por las palabras "resolución VIII".

24ª sesión

Párrafos 2, 16, 30, 33, 36, 40, 42, 44, 57, 66, 74 y 75

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 69

En la segunda frase reemplácese la palabra "restos" por la palabra "reto".

25ª sesión

Párrafo 80

Al comienzo de la primera frase reemplácense las palabras "del Irán" por las palabras "de la República Islámica del Irán".

Párrafo 82

Al final del párrafo reemplácese la palabra "investigada" por la palabra "instigada".

Párrafo 106

En la cuarta frase reemplácese la palabra "Comisión" por la palabra "Subcomisión".

26ª sesión

Párrafo 31

El nombre de la oradora debe ser "Sra. FELLER".

27ª sesión

Párrafo 7

En la primera frase insértese la palabra "Alto" entre las palabras "un" y "Comisionado".

Párrafo 86

En la última frase reemplácese "1982/27" por "1982/7".

28ª sesión

Párrafos 37 y 47

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 67

En la enumeración de "Votos a favor" suprímase "Zambia".

Párrafo 98

Insértense las palabras "la República Unida de" entre las palabras "de" y "Tanzanía".

29ª sesión

Párrafo 59

En la tercera frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

30ª sesión

Párrafos 41, 42, 51 y 52

Reemplácese la palabra "Siria" por las palabras "República Arabe Siria".

31ª sesión

Párrafo 14

En la primera frase reemplácese la palabra "República" por la palabra "Jamahiriya".

En la segunda frase reemplácese la palabra "Libia" por las palabras "la Jamahiriya Arabe Libia".

Párrafo 15

Después del nombre del orador, antes de la palabra "Repúblicas", insértense las palabras "Unión de".

Párrafo 23

El nombre del orador debe ser "Sr. BOZOVIĆ".

Párrafo 69

El nombre del orador debe ser "Sr. KONSTANTINOV".

32ª sesión

Párrafo 26

Reemplácese la signatura "(E/CN.4/1983/4)" por "(E/CN.4/1983/14)".

40ª sesión (segunda parte)

Párrafos 1 y 37

En la primera frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 39

El nombre del orador debe ser "Sr. GOBBI".

Párrafo 63

El nombre del orador debe ser "Sr. KOOIJMANS".

Párrafo 69

En la primera frase reemplácese la palabra "General" por la palabra "Especial".

41ª sesión

Párrafo 28

En la primera frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 33

En la octava frase reemplácese la palabra "frase" por la palabra "farsa".

Párrafo 58

En la primera frase reemplácese la palabra "Democrática" por la palabra "Demócrata".

Párrafo 65

Al comienzo de la segunda frase reemplácese la palabra "Código" por la palabra "Pacto".

42ª sesión (primera parte)

Párrafo 1

En la primera frase reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 5

En la última frase reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafos 21, 24, 25 y 27

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

42ª sesión (segunda parte)

Párrafos 1, 2, 6

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 20

Insértese la signatura "(E/CN.4/1983/16)" a continuación de la palabra "arbitrarias".

Párrafo 37

El nombre del orador debe ser "Sr. HERDOCIA ORTEGA".

43ª sesión

Párrafo 12

En la primera frase reemplácese la palabra "Democrática" por la palabra "Demócrata".

Párrafos 18, 19, 20, 64, 72, 73

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 29

En la última frase reemplácese la palabra "pronunciado" por la palabra "presenciado".

Párrafo 41

En la primera frase reemplácese "27/182" por "1982/27".

En la primera y tercera frases reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

44ª sesión (primera parte)

Párrafo 1

Después del enunciado del tema del programa que precede al párrafo 1, reemplácese "(tema 13 del programa)" por "(tema 12 del programa)".

Párrafo 7

El nombre del orador debe ser "Sr. ZORIN".

Párrafos 15, 55, 58, 59, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76,

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

44ª sesión (segunda parte)

Párrafo 16

En la primera y segunda frases reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

En la última frase reemplácese la palabra "Siria" por las palabras "la República Arabe Siria".

Párrafos 28, 31

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 38

El nombre del orador debe ser "Sr. OVSIOUK".

Párrafo 48 y 52

Después de la palabra "Jamahiriya" añádanse las palabras "Arabe Libia".

45ª sesión

Párrafo 9

En la penúltima frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

46ª sesión (primera parte)

Párrafo 8

Al final de la última frase, reemplácense las palabras "y sobre las víctimas" por las palabras "y no sobre las víctimas".

Párrafo 25

El nombre del orador debe ser "Sr. ZORIN".

En la última frase reemplácese la palabra "aparición" por la palabra "aportación".

Párrafos 36 y 71

Al comienzo de la primera frase, reemplácense las palabras "de Polonia" por la palabra "Polaca".

Párrafos 45 y 101

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 85

El nombre del orador debe ser "Sr. KHERAD".

Párrafos 102 y 108

El nombre del orador debe ser "Sr. CALERO RODRIGUES".

46ª sesión (segunda parte)

Párrafo 6

El nombre del orador debe ser "Sr. OVSIOUK".

Párrafos 40, 77, 78 y 79

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 80

El nombre del orador debe ser "Sr. HERDOCIA ORTEGA".

47ª sesión

Párrafo 13

En la tercera frase reemplácese la palabra "acusados" por la palabra "causados".

Párrafo 16

El nombre del orador debe ser "Sr. KHERAD".

Párrafo 26

Al final de la última frase, reemplácense las palabras "de Polonia" por la palabra "Polaca".

Párrafo 35

Al final de la sexta frase, insértense las palabras "la República Arabe" entre las palabras "en" y "Siria".

Párrafo 51

En la tercera frase reemplácese "500.000 millones" por "500 millones".

Párrafo 73

En la primera frase reemplácense las palabras "el Irán" por las palabras "la República Islámica del Irán".

Párrafo 81

Reemplácese el comienzo del párrafo por el texto siguiente:

"La Declaración sobre la eliminación de todas las formas de intolerancia y discriminación fundadas en la religión o las convicciones, proclamada en 1981 por la Asamblea General en su resolución 36/55, resultó..."

48ª sesión (primera parte)

Párrafo 1

El nombre del orador debe ser "Sr. HEREDIA PEREZ".

Párrafo 4

Al final de la penúltima frase, reemplácese la palabra "justificada" por la palabra "injustificada".

Párrafo 32

Al final de la segunda frase reemplácese "la Comisión" por "el Consejo Económico y Social".

Párrafos 44, 52, 54

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 53

El nombre del orador debe ser "Sr. KHMEL".

Párrafo 57

En la primera frase reemplácese la palabra "demostrar" por la palabra "demorar".

Párrafo 59

En la última frase reemplácese "resolución 11 (V)" por "resolución 11 (XXXV)".

48ª sesión (segunda parte)

Párrafo 3

Reemplácese la primera frase por el texto siguiente:

"Su delegación acoge con satisfacción el hecho de que durante el pasado año se permitió regresar al país a algunos cientos de personas, de los millares que se habían exiliado de Chile."

Párrafo 88

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafos 91, 111, 120, 131 y 169

El nombre del orador debe ser "Sr. HEREDIA PEREZ".

Párrafo 135

Reemplácese la palabra "Tanzanía" por las palabras "República Unida de Tanzanía".

Párrafos 155, 162 y 164

El nombre del orador debe ser "Sr. NYAMEKYE".

Párrafo 163

El nombre del orador debe ser "Sr. MA Longte".

49ª sesión

Párrafos 7 y 21

El nombre del orador debe ser "Sr. CALERO RODRIGUES".

Párrafos 23, 29 y 32

El nombre del orador debe ser "Sr. KHMEL".

Párrafo 51

Al comienzo de la quinta frase, reemplácese la palabra "ocasión" por la palabra "acción".

Párrafo 59

En la última frase reemplácese la palabra "Siria" por las palabras "la República Arabe Siria".

Párrafo 71

Al comienzo de la primera frase, insértense las palabras "la República Islámica del" entre las palabras "En" e "Irán".

50ª sesión (primera parte)

Párrafos 1 y 3

Reemplácese la palabra "Siria" por las palabras "la República Arabe Siria".

Párrafos 6, 8 y 65

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 34

En la penúltima frase reemplácese la palabra "constitución" por la palabra "construcción".

Párrafos 72, 76, 77 y 94

Reemplácese la palabra "Democrática" por la palabra "Demócrata".

50ª sesión (segunda parte)

Primer párrafo de la página 3

Reemplácese en la cuarta frase "1982/8" por "1982/7".

Primer párrafo de la página 6

Reemplácese la primera frase por el texto siguiente:

"Los economistas han calculado que cada mil millones de dólares invertidos en objetivos militares tienen como consecuencia la pérdida de casi 14.000 puestos de trabajo en el sector civil."

Tercer párrafo de la página 10

Después del nombre del orador, antes de la palabra "Congo", insértense las palabras "Observador del".

Tercer párrafo de la página 11

Después del nombre del orador, antes de las palabras "República Socialista Soviética de Bielorrusia", insértense las palabras "Observador de la".

Primer párrafo de la página 13

Después del nombre del orador, antes de las palabras "República Democrática Alemana", insértense las palabras "Observador de la".

Séptimo párrafo de la página 13

Después del nombre del orador, antes de las palabras "Viet Nam", insértense las palabras "Observador de".

51ª sesión

Párrafo 11

En la primera frase insértense las palabras "de la República Socialista Soviética" entre las palabras "delegación" y "de".

52ª sesión (primera parte)

Párrafos 3, 7, 8 y 10

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 24

En la primera frase reemplácese la palabra "estudiara" por la palabra "estudien".

Párrafo 49

El nombre del orador debe ser "Sr. HEREDIA PEREZ".

En la última frase reemplácese la palabra "concluir" por la palabra "conducir".

52ª sesión (segunda parte)

Párrafos 6, 36, 41, 64, 77 y 111

El nombre del orador debe ser "Sr. HEREDIA PEREZ".

Párrafo 64

Después del nombre del orador, antes de la palabra " Tanzanía)", insértense las palabras "(República Unida de ".

Párrafos 71, 110, 117

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

53ª sesión

Párrafo 43

Reemplácese la palabra "enmienda" por la palabra "propuesta".

Párrafo 45

Reemplácese la palabra "enmienda" por las palabras "propuesta yugoslava".

Párrafo 47

"Votos en contra": Entre "Finlandia" y "Ghana" insértese "Francia".

Párrafo 51

"Abstenciones": Entre "China" y la "Jamahiriya Arabe Libia" insértese "India,".

Párrafos 65, 69, 73 y 74

Reemplácese la palabra "Ucrania" por las palabras "la República Socialista Soviética de Ucrania".

54ª sesión (primera parte)

Página 1

En el Sumario, a continuación del enunciado de los temas 15 y 14 del programa, añádase lo siguiente:

"El papel de los jóvenes en el fomento y la protección de los derechos humanos, incluida la cuestión de la objeción de conciencia al servicio militar (tema 17 del programa) (continuación)"

Párrafo 7

Después del nombre del orador, antes de las palabras "República Socialista Soviética de Bielorrusia", insértense las palabras "Observador de la".

Párrafo 25

Reemplácense las palabras "a favor" por las palabras "contra ninguno".

Párrafo 33

"Votos a favor": Entre "Gambia" y la "India" insértese "Ghana".

"Abstenciones": Reemplácese "Austria" por "Australia".

Párrafo 42

Después del nombre del orador, insértense las palabras "(Estados Unidos de América)".

Párrafo 45

El nombre del orador debe ser "Sr. MA Longte".

54ª sesión (segunda parte)

Párrafos 1 y 25

Después del nombre del orador y de las palabras "(Subsecretario General", insértese una coma y suprímase la palabra "del".

Párrafos 13, 21, 23

Reemplácese la palabra "Irán" por las palabras "República Islámica del Irán".

Párrafo 19

En la primera frase reemplácese la palabra "determinar" por la palabra "terminar".

Párrafo 57

En la tercera frase, después de la palabra "Mesa", reemplácese la palabra "sobre" por la palabra "entre".

55ª sesión

Página 2

En el enunciado del tema del programa que precede al párrafo 1, correspondiente al tema 11, reemplácese la signatura "L.63" por la signatura "L.73".

Párrafo 3

Al final de la primera frase, reemplácese "E/CN.4/1983/WG.3/WP.4" por "E/CN.4/1983/WG.3/WP.5".

Párrafo 47

En la tercera frase reemplácense las palabras "Secretario General Auxiliar" por las palabras "Subsecretario General".

Párrafo 51

En la última frase reemplácense las palabras "Centro para derechos Humanos" por las palabras "Centro de Derechos Humanos".

56ª sesión

Párrafo 43

"Abstenciones": Reemplácese "Frasil" por "Brasil".

Párrafo 48

"Votos a favor": Entre "Filipinas" y "Francia" insértese "Finlandia".

Párrafo 54

Al final de la primera frase añádase "(E/CN.4/1983/L.3)".

Párrafo 82

En la última frase reemplácese la palabra "sistemático" por la palabra "sintético".

---